

APPENDIX - 2

இணைப்பு - 2

ABSTRACT STATEMENT OF ELECTION EXPENSES

தேர்தல் செலவுகள் குறித்த சுரக்க விவர அறிக்கை

PART - I

பகுதி -1

Name of the Candidate : ABDUL RAHMAN
வேட்பாளரின் பெயர்

Number and Name of Constituency : 8, Vellore Parliamentary Constituency
தொகுதியின் எண்ணும் பெயரும்

Name of State / Union Territory : Tamil Nadu
மாநிலத்தின் / மத்திய அரசின்
நேரடி ஆட்சிப் பகுதியின் பெயர்

Name of Election : General Election
எவ்வகை தேர்தல்

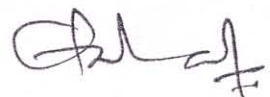
Date of Declaration of Result : 16.05.2009
தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட
நாள்

Name and address of the Election Agent : T.A. MOHAMMED SAQHY , Ex. M.P.
தேர்தல் முகவரின் பெயரும்
முகவரியும்
37, Infantry Road, Vellore - 632 001

PART - II

பகுதி-2

I	Where you a candidate set up by a political party ? நீங்கள் அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் நிறுவப்பட்ட வேட்பாளரா?	Yes ஆம்
II	If yes, Name of the Party ஆம் எனில், கட்சியின் பெயர்	DRAVIDA MUNNETRA KAZHAGAM
III	Is the party a Recognized Political party ? அக்கட்சி, அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சியா?	Yes ஆம்
IV	If Recognized Political Party, whether National / State Party ? அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி எனில், தேசியக் கட்சியா? / மாநிலக் கட்சியா?	State Party மாநிலக் கட்சி



APPENDIX - 2

இணைப்பு - 2

ABSTRACT STATEMENT OF ELECTION EXPENSES
தேர்தல் செலவுகள் குறித்த சுருக்க விவர அறிக்கை

PART - I

பகுதி -1

Name of the Candidate : ABDUL RAHMAN
வேட்பாளரின் பெயர்

Number and Name of Constituency : 8, Vellore Parliamentary Constituency
தொகுதியின் எண்ணும் பெயரும்

Name of State / Union Territory : Tamil Nadu
மாநிலத்தின் / மத்திய அரசின்
நேரடி ஆட்சிப் பகுதியின் பெயர்

Name of Election : General Election
எவ்வகை தேர்தல்

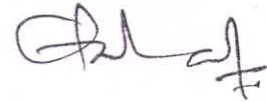
Date of Declaration of Result : 16.05.2009
தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட
நாள்

Name and address of the Election Agent : T.A. MOHAMMED SAQHY, Ex. M.P.
தேர்தல் முகவரின் பெயரும்
முகவரியும் 37, Infantry Road, Vellore - 632 001

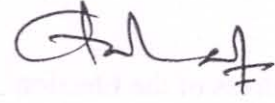
PART - II

பகுதி-2

I	Where you a candidate set up by a political party ? நீங்கள் அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் நிறுவப்பட்ட வேட்பாளரா?	Yes ஆம்
II	If yes, Name of the Party ஆம் எனில், கட்சியின் பெயர்	DRAVIDA MUNNETRA KAZHAGAM
III	Is the party a Recognized Political party ? அக்கட்சி, அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சியா?	Yes ஆம்
IV	If Recognized Political Party, whether National / State Party ? அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி எனில், தேசியக் கட்சியா? / மாநிலக் கட்சியா?	State Party மாநிலக் கட்சி



V	Has you party incurred / authorized expenses in your election உங்கள் கட்சி, உங்கள் தேர்தலில் தொகையை செலவிட்டுள்ளதா? / செலவிட அதிகாரமளித்துள்ளதா?	No இல்லை
VI	Has any other Association / body of persons / individual incurred / authorized expenses in your election உங்கள் தேர்தலில் யாதொரு சங்கம் / அமைப்பு / தனி நகரால் தொகை செலவிடப்பட்டுள்ளதா? / செலவு செய்ய அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளதா?	No இல்லை
VII	If yes, give its/ his / their name(s) and complete address ஆம் எனில், அதன் / அவருடைய / அவர்களுடைய பெயர் / பெயர்கள் மற்றும் முழு முகவரியைத் தருக.	(1) Not applicable (2) (3)



PART - III

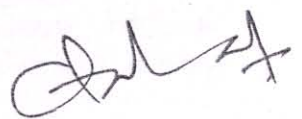
பகுதி - 3

ABSTRACT STATEMENT OF EXPENDITURE ON ELECTION BY THE CANDIDATE HIS
ELECTION AGENTவேட்பாளர் / வேட்பாளரின் தேர்தல் முகவர் தேர்தல் குறித்து செய்த செலவுகள் பற்றிய
சுரக்க விவர அறிக்கை

Item of Expenditure செலவ்னம்	Expenditure incurred / authorised by கீழ்க்கண்டவர்களால் செய்யப்பட்ட / செய்ய அதிகாரமளிக்கப்பட்ட செலவுத் தொகை,			Total expenses incurred authorized (Total columns 2,3 & 4) செய்யப்பட்ட / செய்ய அதிகாரமளிக்கப்பட் ட மொத்தச் செலவு (2, 3, 4 ஆகிய நெடும்பத்திகளின் மொத்தம்).
	Candidate / his election agent வேட்பாளர் / அவருடைய தேர்தல் முகவர்.	Political party which set him up அவரை நிறுத்திய அரசியல் கட்சி.	Any other associatio n body of persons/ individual யாதொரு சங்கம் / அமைப்பு / தனி நபர்.	
1	2	3	4	5
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.

- (i) Public Meetings, processions etc : 1,72,776.00 Nil Nil 1,72,776.00
பொதுக் கூட்டங்கள், ஊர்வலங்கள்
முதலியவை.
- (ii) Campaign materials like , Handbills,
posters, video and audio cassettes,
loudspeakers : 1,32,115.00 Nil Nil 1,32,115.00
துண்டுப் பிரசுரங்கள், கவரொட்டிகள்
ஒளி, ஒலிப் பேழைகள், ஒலிப்பெரக்கிகள்
முதலிய பிரச்சாரப் பொருட்கள்.
- (iii) Campaign through electronic / print
Medical (including cable network) : 2,83,037.00 Nil Nil 2,83,037.00
மின்னணுச் சாதனங்கள் (கேபிள்
கட்டமைப்பு உட்பட) / பத்திரிக்கைகள்
மூலம் பிரச்சாரம்.
- (iv) Vehicles used and POL expenditure on
such vehicles : 45,994.59 Nil Nil 45,994.59
பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகள் மற்றும்
அவ்வண்டிகளுக்குப் பயன்படுத்திய
பெட்ரோல், எண்ணெய் மசகு எண்ணெய்
முதலிய வகையிலான செலவு.

(v)	Election of gates, arches, cutouts, Banners etc அலங்கார நுழைவாயில்கள், வளைவுகள், கட்ட-அஷ்ட்டுகள், பதாகைகள் முதலியன நிறுவுதல்.	1,43,645.00	Nil	Nil	1,43,645.00
(vi)	Visits of "Leaders" to the Constituency (other than the expenditure on the travel of "Leaders" as defined in Explanation 2 under Section 77 (1) for propagating programme of the party தேர்தல் தொகுதிக்குத் தலைவர்களின் வருகை (கட்சியின் பிரச்சார நிகழ்ச்சி பற்றிய 77(1) ஆம் பிரிவின்கீழ் வரும் 2ஆம் எண் விளக்கத்தில் வரையறுத்துள்ள 'தலைவர்' களின் பயணம் குறித்த செலவு நீங்கலாக)	Nil	Nil	Nil	Nil
(vii)	Visit of other party functionaries கட்சியின் பிற நிருவாகிகளின் வருகை	Nil	Nil	Nil	Nil
(viii)	Other Miscellaneous Expenses ஏனைய பல்வகைச் செலவுகள்	7,03,157.16	Nil	Nil	7,03,157.16
Grand Total : பெரு மொத்தம்		14,80,724.75	Nil	Nil	14,80,724.75
Lump sum grant received, if any from ஒரு மொத்தத் தொகை ஏதேனும் பெற்றிருந்தால், அத்தொகை		NIL			
(i)	Political party அரசியல் கட்சியிடமிருந்து	NIL			
(ii)	Any other Association /body (with its Name and address) யாதொரு சங்கத்திடமிருந்து / அமைப்பிடமிருந்து (அதன் பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)	NIL			
(iii)	Any individual (with Name and Address) யாதொரு தனி நபரிடமிருந்து (பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்).	NIL			



PART - IV

பகுதி - 4

DETAILS OF EXPENDITURE ON VEHICLES USED
பயன்படுத்தப்பட்ட வாகனங்கள் குறித்த செலவு விவரங்கள்

Details of all expenditure on all vehicles used in connection with the election including the vehicle supplied to candidate by his political party or any other association / organization / body or by any other individual are required to be shown. (the only exception is the expense incurred in connection with travel of "leaders" of political party for propagating programme of Political party covered by Explanations 1 and 2 under section 77 (1).)

வேட்பாளருக்கு அவருடைய அரசியல் கட்சி அல்லது ஏனைய யாதொரு சங்கம் / நிறுவனம் / அமைப்பு அல்லது ஏனைய யாதொரு தனி நபர் வழங்கிய வாகனங்கள் உட்பட, தேர்தல் தொடர்பாக பயன்படுத்தப்பட்ட அனைத்து வாகனங்கள் குறித்த அனைத்து செலவு விவரங்களும் காட்டப்படவேண்டும். (17(1) பிரிவின்கீழ் உள்ள 1 மற்றும் 2 விளக்கங்களின் கீழ் வரக்கூடிய அரசியல் கட்சியின் தேர்தல் பிரச்சாரத் திட்டத்திற்காக அரசியல் கட்சித் தலைவர்களின் பயணம் தொடர்பாக செய்யப்படும் செலவுகளுக்கு மட்டும் விலக்களிக்கப்படகிறது.)

Regn. No of Vehicle வாகனத்தின் புதிய எண்.	Type of vehicle வாகனத்தின் வகை	No of days for which used வாகனம் பயன்படுத்தப்பட்ட நாட்களின் எண்ணிக்கை	Expenditure incurred on POL, maintenance and drivers, salary etc./ hiring charges பெட்ரோல், எண்ணெய், மசகு எண்ணெய் மற்றும் பராமரிப்புக் குறித்த செலவு, ஓட்டுநர்களின் சம்பளம் முதலியன / வாடகைக் கட்டணங்கள்.		
			Amount spent by the candidate வேட்பாளர் / தேர்தல் முகவர் செலவிட்ட தொகை	Amount spent by the political party அரசியல் கட்சி செலவிட்ட தொகை	Amount spent by any other association / body of persons / individual ஏனைய யாதொரு சங்கம் / அமைப்பு / தனிநபர் செலவிட்ட தொகை
1	2	3	Rs.	P.	6
TNU 2596	Jeep	21 days	28,779.45	Nil	Nil
TN-23-AD-7434	Van	24 days	21,100.00	Nil	Nil
TN-27-2424	Van	24 days	17,500.00	Nil	Nil
TN-43-7039	Car	18 days	13,700.00	Nil	Nil

TN-23-BY-4371	ACE	18 days	13,500.00	Nil	Nil
TN-AT-2777	Van	18 days	13,200.00	Nil	Nil
TN-01-R-2959	Auto	18 days	11,000.00	Nil	Nil
TN-23-H-4536	Auto	18 days	10,500.00	Nil	Nil
TN-59-K-0434	Sumo	17 days	13,800.00	Nil	Nil
TN-23-BY-5647	Auto	16 days	9,500.00	Nil	Nil
TN-23-BY-0676	Auto	16 days	9,500.00	Nil	Nil
TN-02-AH-7071	Bolero	14 days	10,800.00	Nil	Nil
TN-45-AH-8120	Scorpio	15 days	38,062.14	Nil	Nil
TN-69-F-9321	Sumo	14 days	14,526.00	Nil	Nil
TSJ 2066	Auto	14 days	8,500.00	Nil	Nil
TN-23-E-3735	Auto	14 days	8,500.00	Nil	Nil
TN-23-AE-5837	Auto	14 days	8,500.00	Nil	Nil
TN-23-BY-0904	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil
TSL 6646	Gipsy	12 days	9,600.00	Nil	Nil
PY-01-AC-9095	Innova	12 days	9,600.00	Nil	Nil
TN-09-G-0721	Jeep	12 days	9,600.00	Nil	Nil
TN-23-AQ-5677	Tavera	12 days	9,600.00	Nil	Nil
TN-23-BY-0951	Auto	13 days	8,000.00	Nil	Nil
TN-23-AQ-6718	Auto	13 days	8,000.00	Nil	Nil
TN-23-E-3790	Auto	12 days	7,700.00	Nil	Nil
TN-72-J-5445	Scorpio	12 days	10,000.00	Nil	Nil
TN-23-J-7443	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil
TN-23-J-6043	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil
TMK-9842	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil
TN-23-J-5909	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil

Handwritten signature

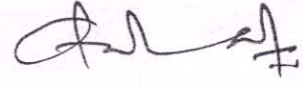
TN-04-T-1680	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil
TN-23-AA-9379	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil
TN-23-AE-8196	Auto	12 days	7,500.00	Nil	Nil
TN-23-7278	Auto	10 days	6,000.00	Nil	Nil
TSK-1463	Auto	10 days	6,000.00	Nil	Nil
TN-23-BY-0931	Auto	10 days	6,000.00	Nil	Nil
TN-09-X-6649	Auto	10 days	6,000.00	Nil	Nil
TSE6091	Auto	10 days	6,000.00	Nil	Nil
TN-23-AT-9999	Sumo	10 days	7,050.00	Nil	Nil
TN-23-AC-8050	ACE	10 days	7,250.00	Nil	Nil
TN-07-F-2950	Auto	10 days	6,500.00	Nil	Nil
TN-23-AQ-2608	Auto	8 days	5,500.00	Nil	Nil
TN-05-L-9300	Auto	8 days	5,700.00	Nil	Nil
TN-23-AA-7911	Auto	8 days	5,500.00	Nil	Nil
TN-23-AD-7513	Auto	8 days	5,500.00	Nil	Nil
TN-23-AF-1949	Sumo	9 days	8,200.00	Nil	Nil
TN-23-AC-7999	Sumo	9 days	6,615.00	Nil	Nil
TMP 1379	Jeep	8 days	7,200.00	Nil	Nil
TN-07-Z-9671	Auto	8 days	5,750.00	Nil	Nil
TN-09-AF-7342	Auto	8 days	5,750.00	Nil	Nil
TN-29-Y-2723	ACE	5 days	4,500.00	Nil	Nil
TN-67-AA-5031	Van	5 days	3,000.00	Nil	Nil
TN-22-K-9325	Auto	5 days	6,500.00	Nil	Nil
TN-23-B-5479	Auto	5 days	3,750.00	Nil	Nil
TN-04-T-0141	Auto	5 days	3,750.00	Nil	Nil
TN-23-AF-7538	Auto	4 days	2,250.00	Nil	Nil
TN-04-1688	Auto	3 days	2,250.00	Nil	Nil

[Handwritten signature]

TN-23-Q-3636	Quails	1 day	1,000.00	Nil	Nil
TN-23-AF-4137	Scorpio	1 day	1,000.00	Nil	Nil
TN-38-AB-1090	Sumo	1 day	1,000.00	Nil	Nil
TN-23-AY-2777	Scorpio	1 day	1,000.00	Nil	Nil
TN-02-X-8080	Scorpio	1 day	1,000.00	Nil	Nil
Addition Vehicle Rent, Driver Batta, to the permitted vehicles as per RO/ Election Audit under RC No. 10900/H2 dated 15.05.2009			1,40,593.00		

Grand Total (Col 4 + 5 + 6) Rs. 6,61,175.59

பெரு மொத்தம் (நெடும்பத்தி 4 + 5 + 6)



PART - VI
பகுதி - 6

DETAILS OF EXPENDITURE ON TRAVEL OF LEADERS) OF THE PARTY NOMINATED IN TERMS OF EXPLANATION (2) UNDER SECTION 77 (1) OF THE

REPRESENTATION OF THE PEOPLE ACT 1951

1951 ஆம் ஆண்டு மக்கள் பிரதிநிதித்துவச் சட்டத்தின் 77(1) பிரிவின்கீழ் விளக்கம் (2) இன் அடிப்படையில், கட்சியால் நியமனம் செய்யப்பட்ட தலைவர்களின் பயணம் குறித்த செலவு விவரங்கள்

S.No தொடர் எண்.	Name of Leader தலைவரின் பெயர்	Arrival Details வருகை விவரங்கள்			Details of Stay தங்குமி விவரங்கள்			Departure Details புறப்படும் விவரங்கள்			Whether expenditure on items (5) (7) and (10) incurred by candidate political party or others specify (5) (7) மற்றும் (10) இவைகள் குறித்த செலவு வேளாளம் செய்யப்பட்டதா, அரசியல் கட்சியால் செய்யப்பட்டதா அல்லது மற்றவர்களால் செய்யப்பட்டதா என்பதைக் குறிப்பிடுவும்.	Expenditure if any on items (5) (7) and (10) by candidate வேளாளி (5), (7) மற்றும் (10) இவைகள் குறித்து செலவு எதுவும் செய்திருப்பின் அச்செலவு
		Date of Arrival in Constituency தொகுதிக்கு வந்த நாள்	Mode of Travel பயண முறை	Expenditure on fare paid (if known) அளிக்கப்பட்ட கட்டணம் (தெரிந்திருப்பின்)	Duration of halt in Constituency தொகுதியில் தங்கிய கால அளவு	Expenditure on local journeys உள்ளூர் பயணச் செலவு	Date of departure from constituency தொகுதியிலிருந்து புறப்பட்ட நாள்	Mode of travel பயண முறை	Expenditure on fare paid (if Known) அளிக்கப்பட்ட கட்டணம் குறித்த செலவு (தெரிந்திருப்பின்)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	
Total Expenditure : மொத்தச் செலவு : NIL												

PLACE :
இடம் :

Vellore

SIGNATURE OF CONTESTING CANDIDATE:
பெயர்ச்செய்யும் வேளாளின் கையெழுத்தம்



DATE :
நாள் :

29.05.2009

NAME OF CONTESTING CANDIDATE
பெயர்ச்செய்யும் வேளாளின் பெயர்

ABDUL RAHMAN

PART - V,
பகுதி - 5

DETAILS OF EXPENDITURE ON PUBLIC MEETINGS
பொதுக் கூட்டங்கள் குறித்த செலவு விவரங்கள்

Public meetings held by the candidate / his election agent / his political party / any other association / organization / body / any other individual (other than the candidate / his election agent)

வேட்பாளர் / அவருடைய தேர்தல் முகவர் / அவருடைய அரசியல் கட்சி / ஏனைய யாதொரு சங்கம் / நிறுவனம் / அமைப்பு / ஏனைய யாதொரு தனிநபர் (வேட்பாளர் / அவருடைய தேர்தல் முகவர் அல்லாத ஏனையோர்) நடத்திய பொதுக் கூட்டங்கள்.

Date of meeting கூட்டம் நடைபெற்ற நாள்	Venue of meeting கூட்டம் நடைபெற்ற இடம்	Name of authority from whom permission obtained அனுமதி அளித்த அதிகாரியின் பெயர்	Cost of erecting pandal and hiring of furniture and fixtures பந்தல் போடுவதற்கான செலவு மற்றும் மேசை நாற்காலிகள் மற்றும் பொருத்திகள் வாடகை குறித்த செலவு	Cost of hiring four speakers and micro phones மற்றும் மைக்ரோ போன்களை வாடகைக்கு அமர்த்திய வகையில் செலவு	Other miscellaneous expenses ஏனைய பல்வகை செலவுகள்	Total மொத்தம்	Out of the amount shown in Col. 7 the component of expenditure incurred by நெடும்பத்தி 7ல் காட்டப்பட்டுள்ள தொகையில், யார், யார் எவ்வளவு செலவு செய்தார்கள் என்பது.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
27.04.09	Vellore Fort	Government of India, Archacal ogical Survey of India Receipt No. 2	10,000	10,000	NIL	20,000	Candidate	NIL	NIL
Meetings processions canvassing as per R.O. Election Accounts Audit Lr. Dated 15.05.2009						1,52,500			

Grand Total (Col 8 + 9 + 10) Rs. 1,72,500.00

பெரு மொத்தம் (நெடும்பத்தி 8 + 9 + 10)